

Гуманитарные исследования. 2022. № 1 (81). С. 24–27.  
*Humanitarian Researches*. 2022;1(81):24–27.  
Научная статья  
УДК 811.112.2'36

**Каузальный таксис в контексте межкатегориального взаимодействия  
(на материале разноструктурных языков)**

**Ирина Викторовна Архипова**

Новосибирский государственный педагогический университет, г. Новосибирск, Россия,  
irarch@yandex.ru

**Аннотация.** В фокусе исследовательского внимания находится вопрос актуализации категориальной семантики каузального таксиса одновременности в контексте межкатегориального взаимодействия категорий таксиса и каузальности.

Межкатегориальная инклюзия функционально-семантических категорий таксиса и каузальности детерминирует актуализацию различных каузально-таксисных категориальных ситуаций одновременности, в том числе, сопряженных, в немецком, русском, английском и нидерландском языках.

Материалом исследования послужили высказывания с таксисными предлогами каузальной семантики, полученные методом сплошной выборки из Лейпцигского национального корпуса, Национального корпуса русского языка и Немецкого электронного словаря.

Обследованные высказывания с таксисными предлогами каузальной семантики *bei, mit, unter, durch, aus, wegen, vor, aufgrund, dank, благодаря, из-за, om, because of, through, with, at, by, wegens, vanwege* репрезентируют каузально-таксисный семантический синкрет-комплекс одновременности.

Девербативы в сочетании с политаксисными и монотаксисными предлогами каузальной семантики являются актуализаторами различных каузально-таксисных категориальных ситуаций одновременности. Политаксисные и монотаксисные предлоги каузальной семантики *bei, in, mit, durch, aus, wegen, vor, aufgrund, dank, благодаря, из-за, om, because of, through, with, at, by, wegens, vanwege* выступают в качестве маркеров каузального таксиса одновременности.

**Ключевые слова:** таксис, таксисный маркер, таксисный актуализатор, каузальность, каузальный таксис, межкатегориальное взаимодействие, межкатегориальная инклюзия, каузально-таксисная категориальная ситуация, сопряженная каузально-таксисная категориальная ситуация

**Для цитирования:** Архипова И.В. Каузальный таксис в контексте межкатегориального взаимодействия (на материале разноструктурных языков) // Гуманитарные исследования. 2022. № 1 (81). С. 24–27.

Original article

**Causal taxis in the context of intercategory interaction  
(based on the material of different structural languages)**

**Irina V. Arkhipova**

Novosibirsk State Pedagogical University, Novosibirsk, Russia, irarch@yandex.ru

**Abstract.** The focus of research attention is the issue of actualizing the categorical semantics of the causal taxis of simultaneity in the context of the intercategory interaction of the categories of taxis and causality.

Intercategory inclusion of functional-semantic categories of taxis and causality determines the actualization of various causal-taxis categorical situations of simultaneity, including interconnected ones, in German, Russian, English and Dutch.

The material of the research was the statements with taxis prepositions of causal semantics, obtained by the method of continuous sampling from the Leipzig National Corpus, the National Corpus of the Russian Language and the German Electronic Dictionary.

The examined statements with taxis prepositions of causal semantics *bei, mit, unter, durch, aus, wegen, vor, aufgrund, dank, благодаря, из-за, om, because of, through, with, at, by, wegens, vanwege* represent causally taxis semantic syncret-complex of simultaneity.

Deverbatives in combination with polytaxis and monotaxis prepositions of causal semantics are actualizers of various causal-taxis categorical situations of simultaneity in German, Russian, English and Dutch.

Polytaxis and monotaxis prepositions of causal semantics *bei, in, mit, durch, aus, wegen, vor, aufgrund, dank, благодаря, из-за, om, because of, through, with, at, by, wegens, vanwege* act as markers the causal taxis of simultaneity.

**Keywords:** taxis marker, taxis actualizer, causality, causal taxis, intercategory interaction, intercategory inclusion, causal-taxis categorical situation, interconnected causal-taxis categorical situation

**For citation:** Arkhipova I.V. Causal taxis in the context of intercategory interaction (based on the material of different structural languages). *Gumanitarnyye issledovaniya = Humanitarian Researches*. 2022;1(81):24–27. (In Russ).

Категория каузальности освещается в работах современных исследователей, трактующих данную категорию как разновидность полицентрического функционально-семантического поля каузальной обусловленности в разноструктурных языках (русском, немецком, английском, французском, казахском, татарском и др.) (А.М. Ааматов, И.В. Архипова, А.В. Бакулев, Ю.В. Баклагова, О.В. Фетисов др.) [1; 2; 3; 4; 6]. Однако исследователи оставляют вне фокуса своего рассмотрения вопрос наличия межкатегориальных связей категории каузальности с другими функционально-семантическими категориями, в частности, с категорией таксиса, что и обусловило наш исследовательский интерес.

Функционально-семантические категории таксиса и каузальности характеризуются взаимобусловленной межкатегориальной связью, характеризующейся как межкатегориальная инклюзия. Межкатегориальная инклюзия определяет возможность выделения такой разновидности вторичного (обстоятельственного) таксиса, каковой является *каузальный таксис одновременности*.

Характер межкатегориальной инклюзии детерминирует конституирование каузально-таксисного семантического синкрет-комплекса одновременности. Последний репрезентируют высказывания с таксисными предлогами каузальной семантики *bei, mit, unter, durch, aus, wegen, vor, aufgrund, dank, благодаря, из-за, от, because of, through, with, at, by, wegens, vanwege*.

К прототипическим элементам каузально-таксисной среды одновременности в немецких высказываниях, репрезентирующих каузально-таксисный семантический синкрет-субкомплекс, в сегменте инклюзивного взаимодействия таксиса и каузальности, следует отнести:

1. Политаксисные предлоги *bei, mit, durch, unter* в каузальном значении и монотаксисные каузальные предлоги *vor, aus, wegen, dank, aufgrund*, например: Nun verlangsamt sich ihr Wachstum *aufgrund der Abschwächung der Exporte* (LC); Später strebte die Tante gegen ihn einen Prozess *wegen Vergewaltigung* an (LC); In einem weiteren Fall wurde im mittleren Stadium der Untersuchung das Verfahren *wegen falscher Beschuldigung* eingestellt (там же); Die Professoren schmolzen *vor Begeisterung* (Dwds); Sie lag aus Angst, aus Sorge, *aus Verzweiflung* (там же);

2. Лексемы со значением каузальности, в частности, каузативные и другие глаголы целенаправленного (физического/психического) воздействия, например: *Aufgrund sorgfältiger Überlegungen* haben sich Herausgeber, Redakteur und Verlag entschlossen, einen Sonderband «Handwerk» zusammenzustellen (Dwds); Die Ortschaftsräte befürworteten die Veränderung auch *aufgrund der Belebung des Wettbewerbs* (там же); Die Nationalpolizei verhafteten *aufgrund der Beschuldigung* eine Frau, die aber nichts mit der Sache zu tun hat (там же); Die anderen waren meist sehr schlecht in der Schule und haben *aufgrund dieser Benachteiligung* derart viele negative Erfahrungen gemacht ... (там же); Der Russe wurde auf die Polizeiwache gebracht und *wegen schweren Raubüberfalls* angeklagt (LC); Oppermann war *wegen des Anrufs beim BKA-Präsidenten Anstiftung zum Geheimnisverrat* vorgeworfen worden (Dwds); *Wegen der Erhöhung der Kitagebühren* sind im vergangenen Jahr tausende Eltern auf die Straße gegangen (LC); Auch Brown ist Galerist und zog damals *aus Bewunderung* für Bernhard in die Wohnung (Dwds); ... und *vor Verwirrung* stolperte der Graf direkt nebenan in die Apotheke und kaufte sich Wurmpulver (там же); Als der Großvater meinen Fund sah, war er zuerst sprachlos *vor Verwunderung* ... (там же); *Vor Aufregung* wurde ihr heiß (там же); Dabei fiebert er *vor Erregung* (там же).

Каузально-таксисные категориальные ситуации одновременности актуализируются в немецком языке в высказываниях с девербативами с политаксисными предлогами *bei, mit, unter, durch* в каузальном значении и монотаксисными каузальными предлогами *aus, wegen, vor, dank, aufgrund*, например: Im Flur unten wurde sie erschreckt *durch den Anblick ihres Onkels* ... (Dwds); *Aufgrund der Verzögerung durch die fehlerhafte Bewertung* seien ihm aber Einkünfte entgangen, erklärte der Kläger (LC); In den Niederlanden wurde Novomatic *aufgrund mehrerer Übernahmen* zum Marktführer (там же); Er ist von dieser ausgeschlossen, *aufgrund einer Verurteilung wegen Steuerbetrugs* (там же); Die Bauinvestitionen werden dagegen *aufgrund der Zurückhaltung der öffentlichen Hand* im laufenden Jahr verhalten bleiben (там же); In London sehen wir junge Menschen strahlen und *vor Entzückung* auf ein silbernes Stück Irgendwas beißen ... (там же); Mehrmals versuchte er *aus Verzweiflung*, über die grüne Grenze nach Kroatien oder Ungarn zu kommen (там же).

В приведенных выше высказываниях немецкого языка в качестве таксисных актуализаторов выступают следующие девербативы в сочетании с каузальными предлогами *durch, aufgrund, wegen, vor, aus: durch den Anblick ihres Onkels, aufgrund der Verzögerung durch die fehlerhafte Bewertung, aufgrund mehrerer Übernahmen, aufgrund einer Verurteilung wegen Steuerbetrugs, aufgrund der Zurückhaltung der öffentlichen Hand, vor Entzückung, aus Verzweiflung*.

Кроме того, в обследованных высказываниях с политаксисными предлогами *bei, unter, durch, mit* возможна актуализация сопряженных каузально-таксисных категориальных ситуаций одновременности, в частности, темпорально-каузально-таксисных, медиально-каузально-таксисных и др., ср.: Gamsachurdiа war von den Behörden der Regierung Saakaschwili in Georgien bereits im September 2008 *unter der Beschuldigung* festgenommen worden, angeblich für Russland

spioniert zu haben (LC); Damals hatte das Vertrauen der Anleger *unter der Verhaftung des Yukos-Chefs Michail Chodorkowski* gelitten (Dwds).

В приведенных выше высказываниях в качестве таксисных актуализаторов темпорально-каузально-таксисных и медиально-каузально-таксисной категориальных ситуаций выступают следующие девербативы с таксисными предлогами *durch, bei, unter: unter der Beschuldigung, beim Anblick der Armee von Rettungssauriern, unter der Verhaftung des Yukos-Chefs Michail Chodorkowski*.

В современном русском языке каузально-таксисный семантический синкрет-субкомплекс одновременности конституируют высказывания с монотаксисными предлогами каузальной семантики *благодаря, из-за, от, в силу*. Монотаксисные предлоги каузальной семантики *благодаря, из-за, от, в силу* выступают в функции маркеров каузального таксиса одновременности. В высказываниях подобного рода актуализируются каузально-таксисные категориальные ситуации одновременности, например: Все эти люди собрались сюда ради праздника Свэти-Цховели и ради приезда Святейшего Патриарха Алексия (НКРЯ); Промышленное производство изделий из титана и его сплавов получило стремительное развитие полвека назад исключительно ради использования уникальных свойств этого конструкционного материала при создании образцов новой военной техники (там же); Филипп II был душегубцем и кровопийцей ради распространения истинной веры (там же); Теперь остановки из-за ожидания встречного состава бывали долгими и внезапными (там же); Ну, знаете, Мемозов! – задохнулся от возмущения Москвич (там же); И кричат они все от восхищения этим солнечным утром (там же); От удивления Димка остановился и даже рот раскрыл (там же).

В приведенных выше высказываниях в качестве актуализаторов категориальной семантики каузального таксиса одновременности выступают следующие девербативы в сочетании с монотаксисными каузальными предлогами *ради, от, из-за: ради приезда Святейшего Патриарха Алексия, ради использования уникальных свойств этого конструкционного материала, ради распространения истинной веры, из-за ожидания встречного состава, от возмущения, от восхищения, от удивления*.

В английском и нидерландском языках каузально-таксисный семантический синкрет-субкомплекс одновременности репрезентируют высказывания с монотаксисными предлогами каузальной семантики *because of, wegens, vanwege* и политаксисными предлогами каузальной семантики *at, with, through, by*. В английском языке каузально-таксисные категориальные ситуации одновременности актуализируются в высказываниях с монотаксисным каузальным предлогом *because of* и политаксисными предлогами каузальной семантики *at, with, through, by*, например: They both turned *at my intrusion*, and I stopped talking mid sentence and stared (LC); Ms Sullivan regularly develops sores and bruises underneath her breasts *because of the pressure caused by their weight* (там же); The series ended after nine seasons *because of Jerry's fascination with the number nine* (там же).

В приведенных выше высказываниях английского языка в качестве таксисных актуализаторов выступают девербативы в сочетании с каузальными предлогами *at* и *because of* (см. девербативы *at my intrusion, because of the pressure caused by their weight, because of Jerry's fascination with the number nine*). Каузальные предлоги *at* и *because of* выступают в качестве маркеров каузального таксиса одновременности.

В высказываниях нидерландского языка каузально-таксисные категориальные ситуации одновременности актуализируются в высказываниях с монотаксисными предлогами каузальной семантики *wegens, vanwege*: Daarnaast wordt de voorkeur gegeven aan scholen in onze buurlanden *vanwege de subsidiering* (LC); De heren zijn benoemd *vanwege het neerleggen van het raadslidmaatschap* (там же); Rob Robben heeft *vanwege zijn verhuizing* naar Elshout Juliana moeten verlaten als hoofdtrainer (там же); De belangstelling voor het duel is groot *vanwege het afscheid van Maurice Graef en John Roox* (там же); De naam is gekozen *vanwege onze bewondering* voor de Amerikaanse bokser Joe Jackson (там же); Deze discussie is zeer actueel *vanwege de voorbereiding van het Provinciaal Omgevingsplan* (там же); Een vis die zijn naam eer aandoet *vanwege de diamant schittering op zijn lif* (там же); Zijn relieken zijn later overgebracht naar Utrecht maar ook weer teruggebracht *vanwege de dreiging van de Noormannen* (там же); Hier is overigens het laatste woord nog niet over gezegd *vanwege het afzeggen van Romme* wegens griep (там же); Op de financiële administratie van NEM in Leiden is het een drukte van belang *vanwege de afsluiting van het fiscale jaar* (там же); ... beiden hadden een hekel aan politieke baantjes *vanwege vererving* (там же); Vorig jaar diende voorzitter Jan Troost van de Gehandicaptenraad een klacht in tegen Rietdijk *vanwege het beledigen van mensen met een handicap* (там же).

В приведенных выше высказываниях нидерландского языка в качестве актуализаторов категориальной семантики каузального таксиса выступают следующие девербативы в сочетании с монотаксисными каузальными предлогами *wegens, vanwege: vanwege de subsidiering, vanwege het neerleggen van het raadslidmaatschap, vanwege zijn verhuizing, vanwege het afscheid van Maurice Graef, vanwege onze bewondering, vanwege de voorbereiding van het Provinciaal Omgevingsplan, vanwege de diamant schittering op zijn lif, vanwege de dreiging van de Noormannen, vanwege het afzeggen van Romme, vanwege de afsluiting van het fiscale jaar, vanwege vererving, vanwege het beledigen van mensen met een handicap*.

Итак, межкатегориальная инклюзия функционально-семантических категорий таксиса и каузальности детерминирует актуализацию различных каузально-таксисных категориальных ситуаций одновременности в разноструктурных языках.

Немецкие, английские, нидерландские и русские высказывания с политаксисными и моно-таксисными предложениями каузальной семантики *mit, bei, durch, unter, aus, vor, wegen, aufgrund, dank, благодаря, из-за, от, because of, through, with, at, by, vanwege, wegens* репрезентируют каузально-таксисный семантический синкрет-комплекс одновременности. В обследованных высказываниях актуализируются различные каузально-таксисные категориальные ситуации одновременности, в том числе, сопряженные темпорально-каузально-таксисные, медиально-каузально-таксисные и др.

Политаксисные и монологические предлоги каузальной семантики *bei, durch, mit, aus, vor, wegen, aufgrund, dank, от, благодаря, из-за, because of, through, with, at, by, wegens, vanwege* выступают в качестве маркеров каузального таксиса одновременности. Девербативы в сочетании с таксисными предложениями каузальной семантики являются актуализаторами различных каузально-таксисных категориальных ситуаций одновременности.

#### Список источников

1. Амагов А.М. Причинно-следственные связи на разных уровнях языка: автореф. дис. ... д-ра филол. наук. Москва, 2005. 36 с.
2. Архипова И.В. Категория таксиса в разноструктурных языках: монография. Новосибирск, 2020. 173 с.
3. Баклогова Ю.В. К вопросу о каузальности и каузативности в системе языка // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия 2: Филология и искусствоведение. Майкоп, 2008. № 10. С. 22–25.
4. Бакулев А.В. Функционально-семантическое поле каузальности в современном русском языке: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Таганрог, 2009. 24 с.
5. Бессалов А.Ю. Специфика выражения каузальных отношений в современном английском и французском языках: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Москва, 2012. 21 с.
6. Фетисов О.В. Категориальная сущность каузальных отношений в русском и английском языках: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Краснодар, 2005. 21 с.

#### References

1. Amatov A.M. Prichinno-sledstvennyye svyazi na raznykh urovnyakh yazyka: avtoref. dis. ... dok-ra filol. nauk. Moscow. 2005:36.
2. Arkhipova I.V. Kategoriya taksisa v raznostrukturnykh yazykakh: monografiya. Novosibirsk. 2020:173.
3. Baklogova Yu.V. K voprosu o kausalnosti i kuzativnosti v sisteme yazyka. Vestnik Adygeyskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya 2: Filologiya i iskusstvovedeniye. Maykop. 2008;(10):22–25.
4. Bakulev A.V. Funktsionalno-semanticheskoye pole kausalnosti v sovremennom russkom yazyke: avtoref. dis. ... kand. filol. nauk. Taganrog. 2009:24.
5. Bessalov A.Yu. Spetsifika vyrazheniya kausalnykh otnosheniy v sovremennom angliyskom i frantsuzskom yazykakh: avtoref. dis. ... kand. filol. nauk. Moscow. 2012:21.
6. Fetisov O.V. Kategorialnaya sushchnost kausalnykh otnosheniy v russkom i angliyskom yazykakh: avtoref. dis. ... kand. filol. nauk. Krasnodar. 2005:21.

#### Информация об авторе

**И.В. Архипова** – кандидат филологических наук, профессор.

#### Information about the author

**I.V. Arkhipova** – Candidate of Philological Sciences, Professor.

Статья поступила в редакцию 04.12.2021; одобрена после рецензирования 15.01.2022; принята к публикации 10.02.2022.

The article was submitted 04.12.2021; approved after reviewing 15.01.2022; accepted for publication 10.02.2022.